

水だより

●発行：千葉県水道局管理部総務広報課
〒260-8650 千葉市中央区長洲1-9-1 ☎043(223)4500
年5回発行（4月号・水道週間特集号・8月号・10月号・1月号）
●給水人口／2,720,756人(平成14年3月31日現在)
●年間給水量／326,312,871m³（平成13年度）
●水道局ホームページ／
<http://www.pref.chiba.jp/suidou/>



千葉県知事
堂本 暁子

水道週間によせて
六月一日から七日までは、水道週間です。千葉県水道局では、県民の皆様へ水道についての理解と関心を一層深めていただくため、「水の集い」をはじめとする様々な行事を開催いたします。

水道事業を取り巻く環境は改正水道法の施行や水質基準の強化が予定されるなど、変化しております。このような中で、県水道局では、昨年からのスタートした事業計画（平成13年度～17年度）に基づき、県民の皆様が安心して利用できる安全な水道を安定的にお届けするため、時代の要請にこたえた事業を積極的に展開しています。

この水道週間が、県民の皆様にとって「水の大切さ」について考えるよいきっかけになればと思っています。



●立松 和子さん
1970年、大学在学中に文学作品「自転車」で第1回早稲田文学新人賞を受賞。卒業後、様々な職業を経験し、1979年から文筆活動に専念する。活力あふれる描写とみずみずしい感性が多くの読者の共感を得ている。近年、特に自然環境保護問題に取り組む、積極的に発言している。



●マギー司郎さん
茨城弁丸出しの特徴ある口調で昭和55年お笑いスター誕生で衝撃的にデビュー。最近ではほのぼのとしたキャラクターが評価され、テレビレポーターやドラマ、CFなどでも活躍している。

テーマは「水に学ぼう」。国内外を問わず各地を旺盛に旅する行動作家として、テレビや新聞等でおなじみの立松和子さんの講演です。「多くの命を養う水その命についてお話しします」とはご本人からのコメントです。

水に関する講演

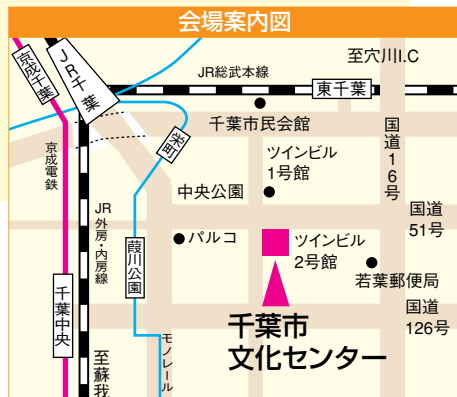
イベント参加者募集

水の集い

日 時 6月4日(火) 午後1時30分～午後4時30分

場 所 千葉市文化センター 3階ホール

- 募集人員 100名程度(申込受付順)
 - 申込方法 電話で申込を受付します。申込者(複数でお申込の場合は、全員分)の住所、氏名、年齢、電話番号をお伝えください。
 - 申込先 ☎043-223-4500
受付時間は午前9時～午後5時(土日を除く)
 - 申込期限 平成14年5月30日(木)
- 表彰式
ポスター・標語コンクール入賞者
優良指定給水装置工事事業者
- 楽しい☆マジック
茨城弁をBGMに、マギー司郎さんが皆さんの目の前でマジックを披露してくれます。奇術(喜術?)と呼ぶにふさわしいステージをどうぞお楽しみください。



いい笑顔

おいしく飲める

水だから

第44回水道週間千葉県水道局統一スローガン

第44回

水道週間

今年もはじまるよ!!

6月1日～7日

浄水場見学会

- 日 時 平成14年6月16日(日)
1回目ご案内／午前10時から
2回目ご案内／午後1時から
- 申込方法 見学希望の浄水場へ直接電話でお申込ください。
- 申込期限 平成14年6月12日(水)
受付時間は午前9時～午後5時(土日を除く)
- その他 ※見学時間は2時間程度
※各浄水場にて現地集合・現地解散
※申込状況によっては、ご希望に沿えない場合もありますのでご了承ください。

交通機関等の詳細につきましては、申込時にご確認ください。



北総浄水場
【給水区域】
船橋市東部(一部を除く)／習志野市中心部
市川市(旧行徳地区)／浦安市／千葉ニュータウン／成田ニュータウン／新東京国際空港

印旛郡本埴村電腰寺向原296
北総公園線(印旛牧の原駅)下車 徒歩20分
申込み問い合わせ ☎0476(97)1271



栗山浄水場
【給水区域】
松戸市東部(一部を除く)
市川市(旧行徳地区を除く)
船橋市西部

松戸市栗山198
京成バス「栗山」下車 徒歩3分
申込み問い合わせ ☎047(369)4195



福増浄水場
【給水区域】
市原市北西部
千葉市東南部(一部を除く)

市原市福増47
市原クリーンセンター隣り
申込み問い合わせ ☎0436(75)4116



柏井浄水場
【給水区域】
千葉市(一部を除く)／市原市北部
船橋市東部(一部を除く)／習志野市西部
市川市(旧行徳地区)／浦安市

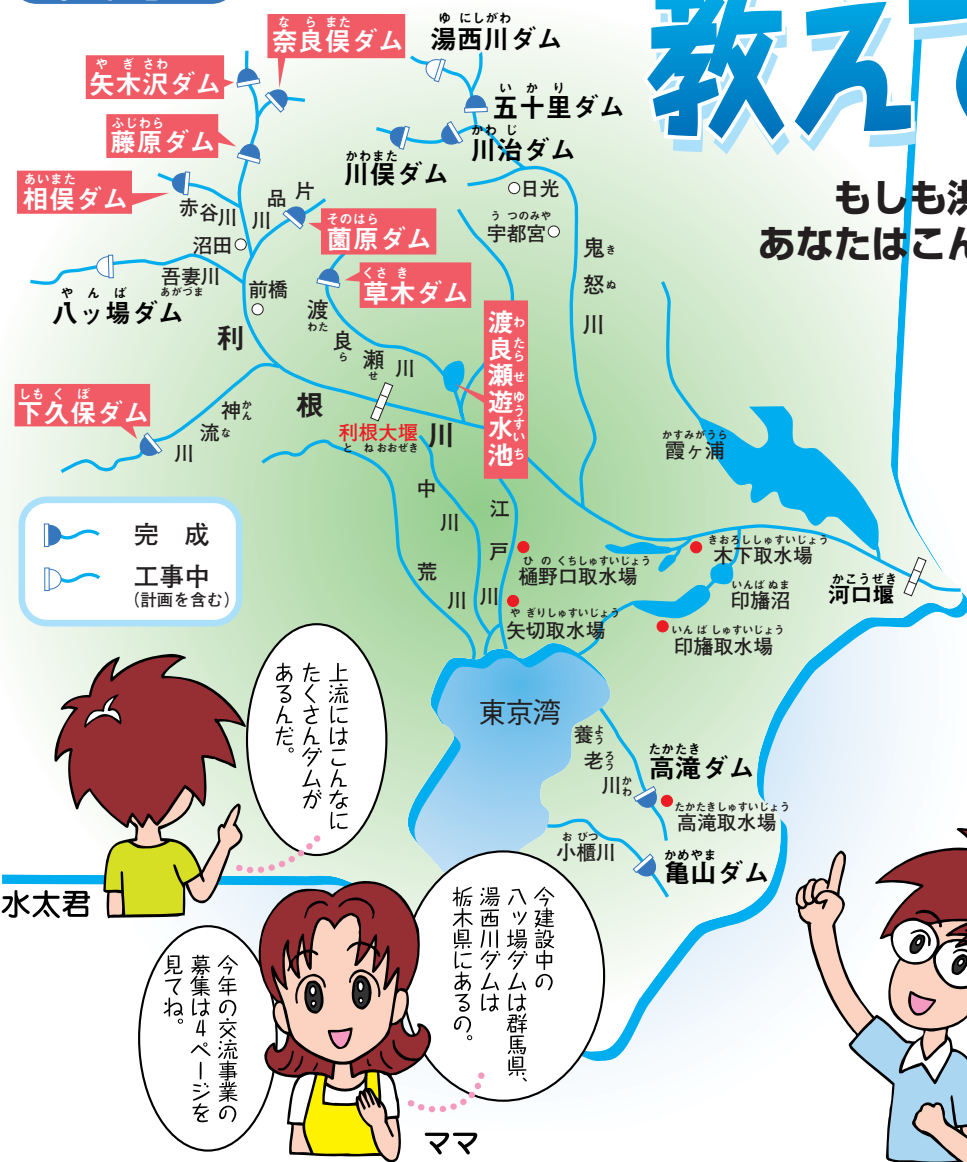
千葉市花見川区柏井町430
京成バス「こてはし4丁目」下車 徒歩5分
申込み問い合わせ ☎043(259)5591



古ヶ崎浄水場
【給水区域】
松戸市北西部

松戸市古ヶ崎951
京成バス「竹ヶ花西町」下車 徒歩1分
申込み問い合わせ ☎047(369)2346

水源地図



教えて! ダムのこと

もしも洪水が起こったら…。もしも水不足になったら…。あなたはこんな心配をしたことはありませんか? でも大丈夫。そんな心配を解消してくれるのがダムなのです。

おや? 小学生の水太君が、ダムにちょっと興味を持った様子ですね。一緒にお話を聞いてみましょう。

水太君 あーあ、今日も雨だ。でもこれで川にいったい水が流れて水不足にならないね。

ママ そうとも限らないぞ。水太君、たっくん雨が降っても使っ前に流れちゃうの? もったいないね。

パパ 降りすぎて洪水が起きてしまうしね。だけど、そうならないようにダムがあるんだよ。ダムには大きな水の役割があって、川の水が少なくなるときに貯めていた水を流して水不足にな

らないようにするほかにも、梅雨や台風などの集中豪雨で下流に洪水が起きないように、余分な雨を貯めて洪水を防ぐ役割もあるんだ。

ママ ダムには、上水道や洪水調節のほかにも、発電や工業、農業にも必要な水を供給する役目もあるのよ。

水太君 ダムって大切なんだね。もっとたくさん造ればいいのに。

パパ ダムを造るのはそんなに簡単なことじゃないんだ。ダムの建設にはたくさんのお金と時間がかかるし、

何よりそこに住む人たちの理解と協力があって、はじめて造ることができんだから。それを忘れちゃいけないよ。

ママ そうよ。だから千葉県では、ハッ場ダムと湯西川ダムの建設地に住む人たちに感謝と友好の気持ちを伝えて、交流を深めるために毎年上下交流事業を行っているの。水太は今年小学5年生だから参加できるわね。

水太君 よし、今年は応募してみよう。

ところで、千葉県の水源はどんなところなの? ダムを使っているの?

パパ パパたちが使っている県営水道は、養老川などの県内にある河川と、利根川や江戸川、印旛沼といった利根川水系の河川や湖沼を水源としているんだよ。この利根川水系には、水源の八十六%を依存しているんだ。

ママ それと、養老川には高滝ダムがあるし、利根川上流には八つのダム(矢木沢、藤原、相模、園原、下久保、草木、奈良保、渡良瀬遊水池)があるわ。

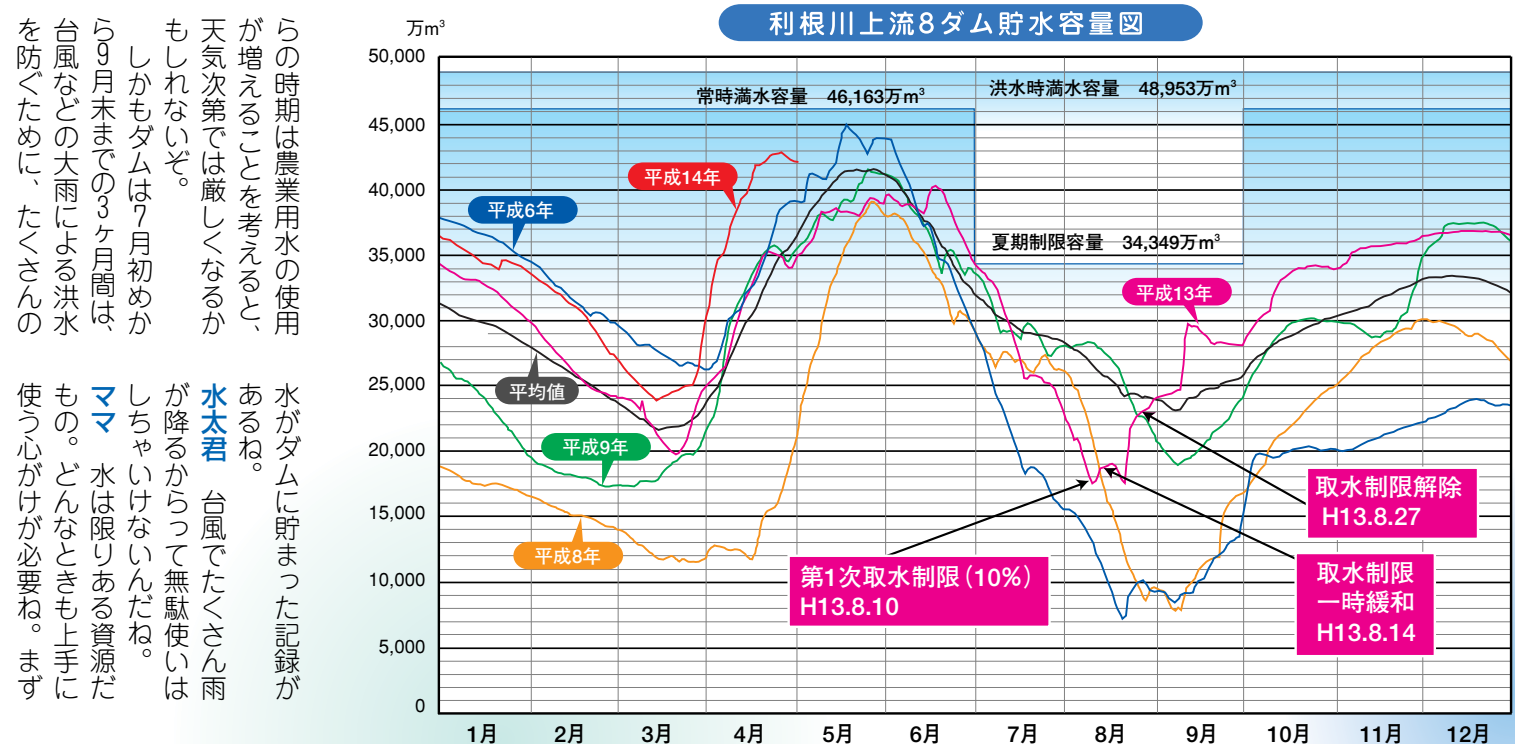
水太君 ほとんどを利根川水系に頼っているんだ。

パパ そういふことになるね。

水太君 去年の夏はあんまり雨が降らなくてダムがピンチなんだって聞いたけど、今年は大丈夫なのかな?

ママ そうだね。去年は梅雨明けも早くてダムの貯水量が減ってしまったから、取水制限をしたんだよね。

ママ そうよ。みんないつも以上に節水を気をつけたわ。おかげで大きな影響は



水がダムに貯まった記録が増えることを考えると、天気次第では厳しくなるかもしれないぞ。

水太君 台風でたくさん雨が降るからって無駄使いはしなきゃいけないんだね。

ママ 水は限りある資源だもの。どんなときも上手に使う心がけが必要ね。まず、みんなもダムのこと、分かってくれたかな? 水を大切に使うって快適な夏を過ごしましょう。

水太君: 水道局のホームページからダムの貯水量が見られるよ。

ママ: 7月からの3か月間は、夏期制限容量が100%になるんだね。

水太君: いつも早水だりに載っている貯水量は、常時満水容量を100%としているのね。

ママ: はあーい。パパはあーい。

街頭水道相談所の開設

各営業所で、街頭水道相談所を設け、「水道料金」や「給水装置の点検」等、水道に関するご相談・ご質問にお応えします。お気軽に声をかけ下さい。

千葉営業所	6月3日(月) 10:00~15:00	千葉そごう正面入口前
千葉西営業所	6月6日(木) 11:00~15:00	JR稲毛駅構内
船橋営業所	7月20日(土) 11:00~16:00	船橋市本町通り「船橋市産業まつり」
船橋北営業所	6月3日(月) 13:00~16:00	新京成・高根公園駅前「エポカ」隣り プラザ中央広場
市川営業所	6月5日(水) 10:00~16:00	市川ニッケコルトンプラザ「コルトン広場」
松戸営業所	6月4日(火)(雨天順延5日) 13:00~16:00	伊勢丹デパート松戸店前
葛南営業所	6月6日(木) 10:00~14:00	営団地下鉄・行徳駅前広場
市原営業所	6月2日(日) 10:00~16:00	市原臨海運動公園「五井臨海まつり」
千葉ニュータウン営業所	6月8日(土) 10:00~14:00	北総公園線・千葉ニュータウン中央駅前

標語の部

統一スローガン
小学校高学年の部 増田 淳平
千葉市立千草台小学校(4年)

いい笑顔
おいしく飲める
水だから

幼児の部 築澤 舞

弥生幼稚園[千葉市](年長)

はみがきは
コップにみずを
ためてから

中学生の部 本間 陽奈

松戸市立旭町中学校(1年)

清らかな
心と共に
水は澄む

優秀賞

幼 児 の 部 齊藤 麻弥 あやめ台第二幼稚園[千葉市](年中)
小学校低学年の部 加藤 綾 千葉市立幸町第一小学校(3年)
小学校高学年の部 森 菜月 船橋市立志野台第一小学校(6年)
中 学 生 の 部 谷口 鈴奈 鎌ヶ谷市立第五中学校(2年)
一 般 の 部 鈴木 進 千葉市花見川区

奨励賞

幼 児 の 部 黒野 翔也 あやめ台第二幼稚園[千葉市](年長)
小学校低学年の部 佐藤 真子 あやめ台幼稚園[千葉市](年長)
小学校高学年の部 笹野 彩花 日出学園小学校[市川市](3年)
中 学 生 の 部 藤井 武 市原市立国府小学校(3年)
一 般 の 部 村田 夏海 千葉市立川戸小学校(4年)
中 学 生 の 部 本田 梨緒 千葉市立幸町第二中学校(1年)
一 般 の 部 湯浅 篤史 千葉市立幸町第二中学校(1年)
波田野伸子 県立成田西陵高等学校[成田市](2年)
市原市

ポスター・標語展

期日 6月18日(火)~6月24日(月) 場所 千葉そごうギャラリー(地下連絡通路)

ポスター・標語コンクールの入賞作品を展示します。

第44回

水道週間ポスター・標語コンクール 入賞者発表

応募総数ポスター811点、標語894点のなかから次の方々が入賞されました。

*在学年等は平成14年1月(作品応募時)現在

最優秀賞



幼児の部 鶴澤 陽太

登戸幼稚園[千葉市](年長)



小学校低学年の部 上田 格平

印西市立小倉台小学校(3年)



幼 児 の 部 川原 ひなた

小学校低学年の部 長瀬 未樹 市川市立富貴山小学校(1年)

小学校高学年の部 白井 貴子 船橋市立塚田小学校(6年)

中 学 生 の 部 塚原 裕理 昭和学院秀英中学校[市川市](2年)

一 般 の 部 梶野 正早 千葉市若葉区

幼 児 の 部 山崎 緑

小学校低学年の部 小菅 知穂 若松台幼稚園[千葉市](年長)

小学校高学年の部 葦茂 知穂 船橋市立行田東小学校(2年)

中 学 生 の 部 岡崎 彩花 船橋市立塚田小学校(3年)

一 般 の 部 渡邊 彩乃 松戸市立小金小学校(6年)

藤城 有梨花 船橋市立塚田小学校(6年)

林 未来 市川市立第八中学校(2年)

北川 悦子 船橋市立葛飾中学校(2年)

岩田 芳子 松戸市

日本女子大学(1年)

水道水

をご利用になる際は

水道局では安全で良質な水道水を供給しており、通常の使われ方では問題ありませんが、長い間家を留守にしたときや朝一番の水道水は、給水管内に長時間滞留しているため、消毒用の塩素が少なくなったり赤水の発生する恐れがあります。

また、給水管に鉛管を使用されているご家庭などでは、ごく微量の鉛が溶け出すこともあります。

念のため、最初のバケツ一杯分程度は飲用以外にご使用下さい。

水道料金減免のご利用を

千葉県水道局では、お申し出により水道料金の一部を免除しております。

免除対象者等	免除内容
1 生活保護世帯のうち生活扶助受給世帯	1ヶ月につき10m ³ までの従量料金と消費税及び地方消費税相当額
2 生活保護世帯のうち教育扶助、住宅扶助、医療扶助受給世帯	消費税及び地方消費税相当額
3 児童扶養手当受給世帯	※5〜7の世帯については前年に所得税が賦課された者がいない世帯に限ります。(同居の世帯を含む)
4 特別児童扶養手当受給世帯	
5 身体障害者世帯(1級、2級)	
6 知的障害者世帯(重度以上)	
7 寝たきり老人世帯	
8 社会福祉施設(国又は地方公共団体の施設を除く)	1ヶ月につき従量料金の30%と消費税及び地方消費税相当額

●詳しくは、最寄りの営業所へお問い合わせ下さい。

水道局からのお知らせ

水道料金のお支払いについて

納入期限の過ぎた納入通知書でお支払いいただくと、行き違いにより督促状等が発行されることがあります。

そのため、督促状等が届いた時はご確認のうえ、お支払いいただきますようお願いします。

検針業務等受託者が変更になりました

お客様へ検針・公金徴収事務等の業務でお伺いする受託会社が平成14年4月1日から下記のとおり変更になりましたので、お知らせいたします。

受持ち営業所	受託会社 検針に関するお問い合わせは下記へ	電話番号
千葉営業所	第一環境(株)	☎043-201-5551
千葉西営業所		☎043-212-7091
千葉ニュータウン営業所(成田支所)		☎0476-20-6051
船橋営業所	(株)日本都市環境公社	☎047-431-5126

●他の営業所については、変更ありません。

県水クイズ

千葉県水道局では、水源の何%を利根川水系に依存しているでしょうか。次の中から選んでください。

① 53% ② 91% ③ 86%

はがきに答えと住所、氏名、電話番号、県水だよりに一言を書いて送ってください。正解者の中から抽選で25名に特製図書カードをプレゼントします。なお、当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

締め切り 平成14年6月28日(金)消印有効

送り先 〒260-8650 千葉県水道局
「県水クイズ」係
※住所は郵便番号の記入により不要です

4月5日号クイズの正解
「安全で良質な水の供給」でした
(応募総数 574通、うち正解者数573通)

ダム情報

利根川上流8ダムの貯水状況
5月7日現在

42,661万m³
92%

群馬県長野原町立第一小学校を訪ねて



「水の大使」 小学4～6年生 募集

「水の貴重さ・大切さの発見」をテーマに、ハッ場ダムが建設される水源地長野原町を訪ね、地元小学生との交流を行う『水の大使』を募集します。

■日時 8月7日(水)～9日(金) 2泊3日

■行先 群馬県長野原町立第一小学校

■内容 地元小学生との交歓会、ハッ場ダム建設予定地、浅間火山博物館の見学など(往復ともバス利用。宿泊は小学校の体育館。入浴は川原湯温泉共同浴場を利用)

■募集人員 県内小学4～6年生の児童とその保護者40組80名

■参加費 1組(2名)につき10,000円

■申込方法 往復はがきに児童・保護者の住所、氏名(ふりがな)、生年月日、性別、続柄、電話番号、学校名、学年、返信用宛先を明記の上、郵送

■申込期限 6月25日(火) 必着

■申込・問い合わせ
〒260-8667 千葉市中央区市場町1-1
県庁水政課内「千葉県上下流交流事業
実行委員会事務局 水の大使」係
TEL.043-223-2273

営業案内

◎引越しの際にはお早目に最寄りの営業所へご連絡を(ご連絡・お問合せの際には①住所②氏名③使用者番号をお知らせください)

営業所	住所	電話番号	受持区域
千葉営業所	千葉市中央区南町1-4-7	043(264)1111	千葉市東南部
千葉西営業所	千葉市美浜区真砂5-20	043(278)4141	千葉市西北部
船橋営業所	船橋市若松2-2-3	047(433)2511	船橋市南部・習志野市
船橋北営業所	船橋市高根台1-5-1	047(465)9131	船橋市北部・鎌ヶ谷市
市川営業所	市川市南八幡1-10-15	047(378)1515	市川市(旧行徳地区を除く)
松戸営業所	松戸市小根本7東葛飾合同庁舎内	047(368)6141	松戸市
葛南営業所	市川市新井3-15-10	047(357)1195	市川市(旧行徳地区)・浦安市
市原営業所	市原市五所1445-4	0436(41)1361	市原市
千葉ニュータウン営業所	印西市高花2-1-4	0476(46)3511	千葉ニュータウン
千葉ニュータウン(成田)営業所	成田市加良部3-2	0476(27)2231	成田ニュータウン

電話番号はお間違えのないようご注意ください。また、営業所では留守番電話を設置しておりません。

水道についてのご相談は最寄りの営業所または ☎043(223)4132へ(月～金)

夜間・休日は水道センターへ

修繕は昼間でも受付しています。

水道センター	フリーダイヤル番号	受持区域
(株)千葉水道センター	0120-043260	千葉市
(株)船橋水道センター	0120-043261	船橋市・習志野市・鎌ヶ谷市
(株)市川水道センター	0120-043262	市川市・浦安市
(株)松戸水道センター	0120-043263	松戸市
(株)市原水道センター	0120-043264	市原市
千葉ニュータウン水道センター	0120-043267	千葉ニュータウン
成田ニュータウン水道センター	0120-043265	成田ニュータウン

水道センターの受付時間

区分	平日(月～金)	休日
給水装置の修繕工事	9時から22時まで	9時から22時まで
開閉栓の申込みに対する処理	17時から22時まで	9時から22時まで
事故発生時の通報・その他の一般サービス	17時から翌朝9時まで	9時から翌朝9時まで

コンビニエンスストアで水道料金のお支払いができます

取扱店

- セブン・イレブン
- ローソン
- ファミリーマート
- デイリーヤマザキ
- ミニストップ
- サンクス
- am/pm
- スリーエフ

水道料金のお支払いは便利な口座振替で